REGOLAMENTO (CEE) N. 69/79 DELLA COMMISSIONE

del 16 gennaio 1979

relativo alla vendita, a prezzi fissati forfettariamente in anticipo, di talune carni bovine disossate detenute dagli organismi d'intervento

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 425/77 (2), in particolare l'articolo 7, paragrafo 3,

considerando che è opportuno mettere in vendita alcuni quantitativi di carni disossate conformemente al regolamento (CEE) n. 2630/75 della Commissione (3);

considerando che il regolamento (CEE) n. 79/75 della Commissione (4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2746/78 (5), ha indetto una gara mensile per la vendita di carni bovine disossate detenute dagli organismi d'intervento; che i quantitativi di carne messi in gara non sono stati aggiudicati per intero;

considerando che è opportuno mettere in vendita, a prezzi fissati forfettariamente in anticipo, un nuovo quantitativo di carni bovine disossate, conformemente agli articoli da 2 a 5 del regolamento (CEE) n. 216/69 della Commissione (6), introducendo tuttavia alcune disposizioni derogatorie che si rendono necessarie soprattutto in materia di pagamento delle merci;

considerando che, durante le operazioni di ritiro dall'ammasso, possono verificarsi casi di forza maggiore; che è opportuno dare agli organismi d'intervento la possibilità di prendere in tal caso le misure necessarie;

considerando che il regolamento (CEE) n. 1055/77 del Consiglio (7) dispone che, per i prodotti detenuti da un organismo d'intervento e immagazzinati fuori del territorio dello Stato membro da cui l'organismo dipende, può essere fissato un prezzo di vendita diverso da quello dei prodotti immagazzinati nel territorio di tale Stato membro; che il regolamento (CEE) n. 1805/77 della Commissione (8) ha stabilito il metodo da seguire per calcolare i prezzi di vendita di detti prodotti; che, onde evitare confusioni, occorre precisare che i prezzi fissati dal presente regolamento non si applicano tali e quali ai prodotti stessi;

considerando che occorre prevedere una migliore ripartizione delle carni in questione nel caso che i quantitativi disponibili siano limitati, onde non scoraggiare gli interessati impossibilitati a presentare per tempo le proprie offerte;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per le carni bovine,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. Durante il periodo dal 17 gennaio 1979 al 2 febbraio 1979 gli organismi d'intervento danese e irlandese vendono ciascuno fino a 3 000 tonnellate e l'organismo d'intervento del Regno Unito fino a 500 tonnellate di carni disossate in conformità del regolamento (CEE) n. 2630/75.

2. Gli organismi d'intervento di cui al paragrafo 1 vendono innanzitutto le carni immagazzinate da più tempo.

Essi non possono in alcun caso mettere in vendita le carni prese in consegna dopo il 31 marzo 1978.

3. Le qualità e i prezzi di queste carni sono indicati nell'allegato I.

4. Le vendite sono effettuate conformemente agli articoli da 2 a 5 del regolamento (CEE) n. 216/69 e alle disposizioni del presente regolamento.

5. Gli interessati possono informarsi sui quantitativi e sui luoghi di magazzinaggio rivolgendosi agli indirizzi indicati nell'allegato II.

Articolo 2

In deroga all'articolo 5, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 216/69, il prezzo viene pagato via via che le merci escono dal deposito, proporzionalmente ai quantitativi ritirati al più tardi il giorno precedente ogni ritiro.

Articolo 3

Se i quantitativi disponibili presso un organismo d'intervento sono inferiori a quelli per i quali delle

(1) GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24.
(2) GU n. L 61 del 5. 3. 1977, pag. 1.
(3) GU n. L 268 del 17. 10. 1975, pag. 16.
(4) GU n. L 10 del 15. 1. 1975, pag. 9.
(5) GU n. L 330 del 25. 11. 1978, pag. 23.
(6) GU n. L 28 del 5. 2. 1969, pag. 10.
(7) GU n. L 128 del 24. 5. 1977, pag. 1.
(8) GU n. L 198 del 5. 8. 1977, pag. 19.

domande d'acquisto siano state presentate il primo giorno del periodo di cui all'articolo 1, paragrafo 1, dette domande si considerano presentate simultaneamente.

Articolo 4

Se, per causa di forza maggiore, l'acquirente non può rispettare i termini di presa in consegna, l'organismo d'intervento stabilisce le misure che ritiene necessarie in considerazione della circostanza addotta.

Articolo 5

Il presente regolamento entra in vigore il 17 gennaio 1979.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 16 gennaio 1979.

Per la Commissione

Finn GUNDELACH

Vicepresidente

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente exprimés en unités de compte par tonne (1) — Verkaufspreise, ausgedrückt in RE/Tonne (1) — Prezzi di vendita espressi in unità di conto per tonnellata (1) — Verkoopprijzen, uitgedrukt in rekeneenheden per ton (1) — Selling prices, expressed in units of account per tonne (1) — Salgspriser udtrykt i RE/ton (1)

1. DANMARK	*Ungtyre 1. kvalitet*	*Tyre prima*	*Stude 1. kvalitet*	*Kvier 1. kvalitet*
Mørbrad	6 050	5 580	5 580	
Fileter	3 385	2 680	2 900	
Kød af bagfjerdinger (med undtagelse af fileter og mørbrad)	2 120	2 010	2 010	
Udbenede forfjerdinger	1 785	1 735	1 705	
Slag og bryst	1 335	1 265	1 150	

2. IRELAND	*Steers 1, 2 and Heifers 2*
Fillets	6 790
Striploins	4 000
Insides	2 850
Outsides	2 800
Knuckles	2 635
Rumps	2 990
Cube rolls	3 570
Forequarters (excluding cube rolls)	1 760
Plates and flanks	1 300
Brisket	1 550
Shins and shanks	1 690

3. UNITED KINGDOM	*Steers and Heifers*
Fillets	7 250
Striploins	4 000
Topsides	2 990
Silversides	2 800
Thick flanks	2 630
Rumps	3 000
Clod and sticking	1 515
Forerib	2 215
Pony	1 760
Shins and shanks	1 600
Thin flanks	1 005
Flanks (plate)	1 005
Brisket	1 356

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) nº 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Qualora i prodotti sono immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede inden for den medlemsstat, hvor interventionsorganer er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelser i forordning (EØF) nr. 1805/77.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

DANMARK :

Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
1360 København K,
tlf. (01) 15 41 30, Telex 15 137 DK

IRELAND :

Department of Agriculture, Agriculture House,
Kildare Street,
Dublin 2,
Tel. (01) 78 90 11, ext. 23 24, Telex 4280 and 5118

UNITED KINGDOM :

Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House,
2 West Mall, Reading RG1 7QW, Berks.
Telex : 848 302.
Tel. 07 34 — 58 36 26.